

Celebration of Mass / Celebración de la Misa

Monday—Friday	7:30 am 9:00 am
Saturday	9:00 am 5:00 pm (Vigil Mass for Sunday)
Sunday (English)	8:00 am 10:00 am
Domingo (Español)	12:00 mediodía

Holy Days / Días de Precepto

English	7:30 am 9:00 am
Bilingual / Bilingüe	7:00 pm

Sacraments / Sacramentos

Confession	Confesión
<i>4:00–5:00 pm Saturday / Sábado o por cita</i>	
Baptism	Bautismo
<i>English - First Sunday of the month</i>	<i>Español - Segundo Domingo del mes</i>
Confirmation	Confirmación
Marriage	Matrimonio
Anointing of the Sick	Unción de los Enfermos
<i>Call for an appointment</i>	<i>Llame para una cita</i>

Pastoral Team / Equipo Pastoral

<i>Pastor / Párroco</i>	Rev. Francis Mark P. Garbo
<i>In Residence / En Residencia</i>	Rev. Manuel Curso
<i>In Residence / En Residencia</i>	Rev. Stephen A. Meriwether, J.C.L.
<i>In Residence / En Residencia</i>	Rev. Francis Htun
<i>Deacon / Diacono</i>	Vicente Cervantes
<i>Deacon / Diacono</i>	Mario Zuniga
<i>Director of Liturgy and Music</i>	Jerome Lenk
<i>Director of Religious Education</i>	Maria Rosales-Uribe
<i>Administrative Assistant</i>	Gina Dubon
<i>Curator of the Old Mission</i>	Andrew A. Galvan
<i>Director of Development</i>	Gustavo A. Torres
<i>Maintenance Custodian</i>	Raju Kumar

Office hours: Monday–Friday, 8:30 am–12 noon, 1:00–5:00 pm

*For those who are sick and wish to be visited by a priest,
please call the Parish Office at (415) 621-8203.*

*Para aquellos que están enfermos y que desean recibir la visita de
un sacerdote, por favor llame a la oficina parroquial al (415) 621-8203.*



Mission Dolores Basilica

3321 Sixteenth Street
San Francisco 94114
415-621-8203 rectory
415-621-2294 fax
parish@missiondolores.org
www.missiondolores.org



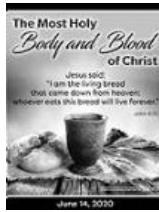
missiondoloresf

**Most Holy Body and Blood of Christ/Solemnidad Del Cuerpo y La Sangre de Cristo
June 14, 2020/Junio 14, 2020**

LIVING THE EUCHARIST

Sisters and Brothers:

It is with great joy that we celebrate the feast of the Body and Blood of our Lord Jesus Christ. Through the consecrated bread, Jesus sought to remain with us for all eternity, as he had so promised after the miracle of the multiplication of loaves. He delivered on that promise on the evening of Holy Thursday. In every tabernacle in the world, Jesus Christ is present within the Eucharist, the very same Christ who suffered, died and rose, for each one of us.



1. The sacrament of the Eucharist is the greatest of all the sacraments because it contains Christ himself, who is present to give us His life, nourishing us with his Body and Blood in order to transform us with his grace. He Himself tells us that, "whoever eats my body and drinks my blood has eternal life." His flesh, immolated for us on the cross, is the food that strengthens us; His Blood shed for us, is the drink that purifies us.

2. Along the difficult path of life, Christ gives us His Body and Blood as our food: He Himself is the true spiritual provider that gives strength and joy. Hopefully we all have this true hunger and thirst for Christ, so that we might live our lives with a deeper sense of purpose. "Whoever eats my flesh and drinks my blood remains in me, and I in him." When we are in the presence of Christ, we share the same intimacy as if we were with Him in heaven. For this reason, it is said that the tabernacle is the gateway to heaven. All believers should love being in the Lord's presence in the Eucharist and treat it with solemn respect, care, and great love.

3. The Eucharist should make us grow in brotherly love. Given that we eat from the same bread, we should live and grow in brotherly unity together with faith and love for Jesus Christ. In the Mass, the priest calls for the Holy Spirit to descend upon the gifts and transform them into the Body and Blood of Christ, and after this he invokes the Holy Spirit once more so that we all may be made "one body and one spirit in Christ." This is the ultimate purpose of the Eucharist. We should strive that today's feast be for us a renewed impulse in our self-giving to our brothers and sisters. It should shed a new light on our entire existence. When the priest says: "The Mass has ended, you may go in peace," we should understand the message as: "love has begun".

The Eucharist has two different dimensions: the celebration of the Eucharist, the Mass; and the prolongation of the Eucharist, the reposing of the Blessed Sacrament in the tabernacle and the veneration which the Christian community renders it. Today is an especially appropriate day to bring Holy Communion to the sick, to have a procession with the Blessed Sacrament, to have Eucharistic adoration and pray the Rosary. Let us ask ourselves today:

Has Sunday Mass become a necessity for my soul?
Do I prepare myself to receive Holy Communion with fervor?
Do I live Christian charity as a logical consequence of each Mass in which I participate, or am I the cause of scandal when my selfish behavior contradicts the very meaning of Holy Communion, much like "common union" of all Christians?

https://www.epriest.com/homily_packs/spanish/81#english

VIVIR DE LA EUCHARISTÍA

Hermanas y hermanos:

Con gozo estamos celebrando la festividad del cuerpo y sangre del Señor. Jesús quiso quedarse con nosotros hasta el final de los tiempos en el pan consagrado, como lo había prometido después de la multiplicación de los panes y los peces y realizó esta promesa en la noche del Jueves Santo. En la eucaristía y en todos los sagrarios de la tierra está presente el mismo Jesucristo que murió y resucitó por nosotros.



1. El sacramento de la eucaristía es el mayor de todos los sacramentos porque contiene al mismo Cristo, que se hace presente para darnos su vida, alimentándonos con su cuerpo y sangre y transformándonos con su gracia. Él mismo nos dice que "el que come mi carne y bebe mi sangre tiene vida eterna". En efecto, su carne inmolada por nosotros, es alimento que nos fortalece; su sangre, derramada por nosotros, es bebida que nos purifica.

2. En el camino siempre difícil de la vida, Cristo nos da a comer su cuerpo y su sangre: Él mismo es el verdadero "viático" que da fortaleza y alegría. Ojalá tuviéramos en verdad hambre y sed de Cristo, para vivir con más sentido nuestra vida. "Quien come mi carne y bebe mi sangre, permanece en mí y yo en él". Cuando estamos junto al Sagrario, estamos con la misma intimidad que si estuviéramos en el cielo en su presencia. Por eso se ha dicho que el Sagrario es la puerta del cielo. Los creyentes debemos amar esta presencia del Señor en la Eucaristía, debemos respetarla y tratarla con mucho cuidado y con mucho amor.

3. La Eucaristía nos debe hacer crecer en fraternidad. Ya que comemos del mismo pan, debemos vivir unidos creciendo en unidad fraterna a la vez que en fe y amor a Cristo Jesús. En la misa el sacerdote pide que baje el Espíritu Santo para que el pan se convierta en el cuerpo de Cristo, pero luego lo vuelve a invocar para que todos seamos "un solo cuerpo y un solo espíritu", que es la finalidad última de la Eucaristía. Debemos procurar que la fiesta de hoy sea un estímulo a la entrega a los demás y a cambiarle la cara a toda la existencia. Cuando el sacerdote dice: "Podéis ir en paz, la Misa ha terminado"; deberíamos entender el mensaje: "el amor ha comenzado".

La Eucaristía tiene dos dimensiones: su celebración, la misa en torno al altar, y su prolongación con la reserva del pan eucarístico en el Sagrario y la consiguiente veneración que dedica la comunidad cristiana. Es un día muy apropiado para llevar la comunión a los enfermos, para llevar la Eucaristía en procesión solemne, para tener adoración ante el Santísimo y bendición eucarística con el rezo del rosario. Preguntémosnos para terminar:

¿La Misa dominical se ha convertido en una necesidad para mi alma? ¿Me preparo con fervor a la comunión?
¿Practico la caridad cristiana como fruto lógico de cada Eucaristía en la que participo, o más bien soy motivo de escándalo cuando mi comportamiento egoísta contradice el significado de la comunión, como la "común unión" de los cristianos?

https://www.epriest.com/homily_packs/spanish/81



We are pleased to announce that public masses will resume, Monday, June 15th at 8am (daily) and Sunday, June 21st at 9am in English and 12pm in Spanish. If you plan to attend please contact the parish office

415-621-8203 to reserve a spot. For the time being our capacity is limited to 100 persons to allow for social distancing.

PLEASE READ THE FOLLOWING IMPORTANT INFORMATION AND INSTRUCTIONS BEFORE DECIDING WHETHER RETURNING TO PUBLIC MASS IS RIGHT FOR YOU AT THIS TIME.

Dispensation - The dispensation from attending Mass on Sundays and Holy Days of Obligation remains in effect. Parishioners/people who are elderly or who have pre-existing health conditions that make them more vulnerable to infection and being more severely affected once infected should stay home. The same applies to anyone who exhibits symptoms of illness, especially fever, cough, or shortness of breath.

Note: We will continue to Livestream our Masses and other liturgical activities:

Exposition of the Blessed Sacrament & Divine Mercy Prayer

M-W-F 3:00pm

Faith Sharing M-W-F 4:30pm with Maria Uribe

Healing Rosary for the World Everyday -7:00pm Spanish and 8:00pm English

Things to know when we Re-Open the church for Public Masses and Liturgies

What is required of us?

- All congregants must wear face masks, except when receiving Communion.
- Physical Distancing of at least 6 feet is required.
- Everyone will have their temperature checked via touchless thermometer before entering the church.
- Each household must submit the signed Informed Consent form once for the duration of this pandemic.

Note: You can now fill-in and submit your Informed Consent Form ahead to the parish office (drop off, mail, email). 100 people limit per Mass. Each household must contact the parish office to reserve a space each week, including ministers. Walk-ups will be accepted only up to the 100 limit. All must ENTER the Basilica from Dolores Street and EXIT on 16th Street.

Person with a disability may enter from 16th Street Door

Recommendations:

Each person must decide whether it is safe for them to attend Mass, since the Sunday Obligation has been temporarily lifted by the Dispensation of the Archbishop.

Gloves are recommended, except when receiving Communion.

Hand sanitizer will be provided; we recommend bringing your own.

**PARISH CALENDAR/
CALENDARIO PARROQUIAL**

ALL ACTIVITES CANCELLED



MASS INTENTIONS

If you would like to have a mass offered for an intention or for a deceased loved one, our calendar is open for the month of **July and August 2020**. Please call the **Parish Office 415.621.8203** to find an available date. The recommended donation is **\$10.00**. These names will be listed in the bulletin which can be found on our website.

A familiar e-mail scam is operating again. It generally involves an e-mail purporting to originate from a priest or bishop and asking for donations or contributions in the form of gift cards. As we have warned before: no priest or bishop or archbishop will ever ask for money in this way. Anyone who receives such a message should ignore it and delete it. Anyone with a concern should phone the parish or the archdiocese.



Dear parish family and friends. We want to inform you that the Parish office is resuming regular business hours starting today, Mon-Fri, 8:30 a.m. to 5 p.m. If visiting the office please observe social distancing (staying 6 feet away from others), wearing cloth face coverings and staying home when sick..



During this time of "Shelter in Place" we encourage you to stay in touch with us by referring to the webpage, Facebook, and Instagram. Tell your friends and neighbors about us. Stay safe. You are in our prayers.

Weekday Livestream Mass Monday - Saturday 8:00 a.m.
Monday, Wednesday, & Friday

Exposition of the Blessed Sacrament & Divine Mercy 3:00 p.m.
7:00 p.m. Daily Livestream Rosary in Spanish & Divine Mercy

8:00 p.m. Daily Livestream Rosary
Sunday Livestream Masses

9:00 a.m. English
12:00 pm.m. Spanish

Please join us as we go LIVE for a virtual mass, from our Mission Dolores Basilica Facebook Page! Click here.

For your convenience, playback files are available.



Nos complace anunciar que las misas públicas se reanudarán el lunes 15 de junio a las 8 a.m. (todos los días) y el domingo 21 de junio a las 9 a.m. en inglés y a las 12 p.m. en español. Si planea asistir, comuníquese con la oficina parroquial 415-621-8203 para reservar un lugar.

Por el momento nuestra capacidad se limita a 100 personas para permitir el distanciamiento social.

POR FAVOR LEA LA SIGUIENTE INFORMACIÓN IMPORTANTE E INSTRUCCIONES ANTES DE DECIDIR SI REGRESAR A LA MISA PÚBLICA ES CORRECTO PARA USTED EN ESTE MOMENTO.

Dispensación: la dispensa de asistir a misa los domingos y días de obligación sigue vigente. Los feligreses / personas de edad avanzada o que tienen condiciones de salud preexistentes que los hacen más vulnerables a la infección y se ven más gravemente afectados una vez infectados deben quedarse en casa. Lo mismo se aplica a cualquier persona que presente síntomas de enfermedad, especialmente fiebre, tos o falta de aire.

Nota: Continuaremos transmitiendo en vivo nuestras misas y otras actividades litúrgicas:

Exposición del Santísimo Sacramento y la Oración de la Divina Misericordia

Lunes a Viernes 3:00 pm

Faith Sharing M-W-F 4:30 pm con Maria Uribe

Rosario Sanador para el Mundo Todos los días -7: 00pm español y 8:00 pm inglés

Cosas que debe saber cuando volvemos a abrir la iglesia para misas públicas y liturgias

¿Qué se requiere de nosotros?

- Todos los congregantes deben usar máscaras faciales, excepto cuando reciben la comunión.
- Se requiere una distancia física de al menos 6 pies.
- Todos verán su temperatura mediante un termómetro sin contacto antes de entrar a la iglesia.
- Cada hogar debe presentar el formulario de consentimiento informado firmado una vez por la duración de esta pandemia.

Nota: Ahora puede completar y enviar su Formulario de consentimiento informado con anticipación a la oficina parroquial (dejar, enviar, enviar por correo electrónico). Límite de 100 personas por misa. Cada hogar debe comunicarse con la oficina parroquial para reservar un espacio cada semana, incluidos los ministros. Las visitas sin cita se aceptarán solo hasta el límite de 100.

Todos deben ENTRAR a la Basílica desde la calle Dolores y SALIR por la calle 16.

La persona con discapacidad puede ingresar desde la puerta de la calle 16.

Recomendaciones:

- Cada persona debe decidir si es seguro para ellos asistir a misa, ya que la obligación dominical se ha levantado temporalmente por la dispensación del arzobispo.
- Se recomiendan guantes, excepto cuando se recibe la comunión.
- Se proporcionará desinfectante de manos; Recomendamos traer el suyo.

MASS INTENTIONS/INTENCIONES DE MISA

MONDAY / LUNES - 06/15

8:00am Bernard Crotty (Dec)

Ricardo Calvo Gonzales (Dec)

TUESDAY / MARTES - 06/16

8:00am Anne Crotty (Dec)

WEDNESDAY / MIÉRCOLES -06/17

8:00am Jazlyn Balamiento (Dec)

THURSDAY/ JUEVES - 06/18

8:00am William Criss (Dec)

FRIDAY / VIERNES - 06/19

8:00am Ernesto Gregorio (Dec)

SATURDAY / SÁBADO - 06/20

8:00am Ernesto Gregorio (Dec)

SUNDAY / DOMINGO - 06/21

9:00 am Owen Nealon (Int)

12:00 pm Ricardina and Teodolfo Canales (Dec)

INTENCIONES PARA UNA MISA

Si desea que se ofrezca una misa por una intención o por un ser querido fallecido, nuestro calendario está abierto para los meses de Julio y Agosto de 2020. Llame a la Oficina Parroquial al 415.621.8203 para encontrar una fecha disponible. La donación recomendada es de \$ 10.00. Estos nombres se enumerarán en el boletín, que se puede encontrar en nuestro sitio web.



Querida familia y amigos de la parroquia. Queremos informarle que la oficina de la parroquia reanudará el horario comercial habitual a partir de hoy, de lunes a viernes, de 8:30 a.m. a 5 p.m. Si visita la oficina, tenga en cuenta el distanciamiento social (permanecer a 6 pies de distancia de los demás), usar cubiertas de tela para la cara y quedarse en casa cuando esté enfermo.



[En vivo]

Durante este tiempo de "Refugio en el lugar", lo alentamos a que se mantenga en contacto con nosotros haciendo referencia a la página web, Facebook e Instagram. Cuéntales a tus amigos y vecinos sobre nosotros. Mantenerse a salvo. Usted está en nuestras oraciones.

8 am Misa en vivo de Lunes a Sábado

3pm Lunes, Miércoles, y Viernes Exposición del Santísimo Sacramento y la Divina Misericordia

7:00 pm Rosario en vivo diario en español y divina misericordia

8:00 pm Rosario diario en vivo

Misas Los Domingos en vivo 9:00 am Inglés 12:00pm Español

Únase a nosotros a medida que avanzamos en VIVO para una misa virtual, desde nuestra página de Facebook de la Basílica de la Misión Dolores. Para su comodidad, los archivos de reproducción están disponibles.

1st Collection: \$
2nd Collection: \$
E-Contributions: \$

**Next Week's Second Collection/
Segunda Colecta de la Próxima Semana**

ARCHDIOCESAN ANNUAL APPEAL 2020

AAA 2020 Goal: \$ 39,790

Total Donation to date: \$ 6,076.
Amount still needed: \$ 33,714

We can do it! PLEASE HELP US RAISE THIS AMOUNT!!!

“Use whatever gift you have received, as faithful stewards of God’s grace”



- 1) Visit the church website at www.missiondolores.org,
- 2) Click on the **Donate** button
- 3) Click on the Create Profile button, then
- 4) Follow the onscreen instructions to create an online profile and to schedule your recurring contributions.

WILL OR BEQUEST GIFTS

Please Remember Our Parish Family

Thank you! Your generosity has been a blessing to Mission Dolores Basilica Church throughout this past year. Your continued support allows us to help our church family spread God’s Word throughout the world and maintain our church’s facilities. As you begin year end tax planning, take advantage of the charitable tax deduction for gifts made before December 31 and consider the variety of gift options available to you. Your gift to our parish can make a great difference to us and help you as well. **ONLINE GIVING** is a convenient way to make your gift to Mission Dolores Basilica and parish.

A particular asset such as real estate or other valuables. You may also name the parish as a beneficiary of a retirement plan or life insurance policy. For more information or if you should have any questions on how to title the Parish in your Will or Trust please contact the Parish Office: Fr Francis Garbo, or Gustavo Torres at 415.621.8203 or parish@missiondolores.org.

MISSION STATEMENT

We of Mission Dolores Basilica Parish, as part of the Catholic Church in the Archdiocese of San Francisco, pledge ourselves to be a light shining in the darkness through the love that we share in the name of Christ, and through the power and guidance of the Holy Spirit. We pledge to celebrate the rich ethnic and cultural diversity of our parish community, to grow spiritually by giving loving service to those in need, to build community through liturgy, hospitality and ecumenism, as well as through social and cultural events, and to promote social justice in our neighborhood and city. We encourage the members of Mission Dolores to enrich themselves by participating in the liturgies, devotions and other activities of the parish, by sharing their faith with others, and by living their daily lives according to the teachings of Jesus Christ.

DECLARACIÓN DE PRINCIPIOS

Nosotros, miembros de la Parroquia de Misión Dolores, como parte de la Iglesia Católica en la Arquidiócesis de San Francisco, nos comprometemos a ser luz de esperanza que ilumine en la oscuridad, a través del amor que compartimos en el nombre de Cristo, y a través del poder y la guía del Espíritu Santo. Nos comprometemos a celebrar la rica diversidad étnica y cultural de nuestra comunidad parroquial, a crecer espiritualmente dando servicios de caridad a todos aquellos en necesidades, a crear comunidad a través de la liturgia, hospitalidad y ecumenismo, al igual que mediante de eventos sociales y culturales, y a promover la justicia social en nuestro vecindario y nuestra ciudad. Alentamos a los miembros de Misión Dolores a enriquecerse participando en las liturgias, devociones y otras actividades de la parroquia, compartiendo su fe con otros, y viviendo de acuerdo a las enseñanzas de Jesucristo.

THE OLD MISSION & GIFT SHOP

Mission San Francisco de Asis founded June 29, 1776, under the direction of Saint Father Junípero Serra is the oldest original intact Mission in California and is the oldest building in San Francisco.

Open daily 9:30 a.m. to 4:00 p.m. (winter) & 4:30 p.m. (summer)
Guided tours available for schools and groups by appointment:
(415) 621-8203 ext. 15 or email: chochenyo@aol.com.

Welcome / Bienvenido

Please complete the form below and drop it in the collection box or mail it, if you:

- are a new parishioner
- have a new address
- have a new phone

Por favor de llenar esta formulario y ponerlo en la colecta o mandarlo por correo, si usted:

- es un nuevo feligres
- tiene un nuevo domicilio
- tiene un nuevo teléfono

Name/Nombre: _____

Address/Domicilio: _____

City/Ciudad: _____

Telephone/Teléfono: _____